

## GENERALIDADES

**Los novedosos monovolúmenes Dodge Grand Caravan y Chrysler Town & Country de 2008 ponen el listón más alto en su segmento de mercado.**

- **Diseño totalmente nuevo de exteriores e interiores para obtener un aspecto más contemporáneo**
- **Las treinta y cinco características nuevas o mejoradas convierten los monovolúmenes de 2008 del Grupo Chrysler en “habitaciones familiares sobre ruedas”**
- **Cinco modelos, tres sistemas distintos de asientos y carga y tres trenes motores: los ingredientes ideales para cualquier estilo de vida activo**

Los novedosos monovolúmenes Dodge Grand Caravan y Chrysler Town & Country de 2008 demuestran nuevamente que disponen de los ingredientes necesarios para ser los mejores vehículos para el desplazamiento de personas y carga. Las 35 características nuevas o mejoradas de estos vehículos permiten que no se trate simplemente de vehículos prácticos; también poseen la combinación ideal para que sean “habitaciones familiares sobre ruedas”, ya que siempre hay cosas de las que todos pueden disfrutar.

George Murphy, vicepresidente adjunto de marketing del Grupo Chrysler, afirma que “los novedosos monovolúmenes Chrysler Town & Country y Dodge Grand Caravan de 2008 aderezan la fórmula de los monovolúmenes ofreciendo un nuevo aspecto totalmente contemporáneo, cinco modelos diferentes, tres sistemas distintos de asientos y carga, sistemas de entretenimiento inigualables y la seguridad que se espera. Si se añaden tres opciones de tren motor, un interior de características ingeniosas y una funcionalidad líder en el ramo, se obtiene una fórmula que será la preferida de cualquier familia”.

El ingrediente más moderno para el acomodo funcional de la familia es el novedoso sistema de asientos Swivel 'n Go™. Este sistema ofrece una segunda fila de asientos que giran 180 grados para colocarse frente a la tercera. Dispone de una mesa desmontable que se ajusta entre las dos filas, depósitos de almacenamiento cubiertos en el suelo de la segunda fila y depósitos descubiertos en la tercera. Los asientos de la tercera fila se pueden plegar sobre el suelo. El sistema Swivel 'n Go™ también ofrece una silla para niños integrada, la primera del sector, en el asiento de la segunda fila, y con un botón permite modificar la tercera fila para que sea 60/40.

En palabras de Larry Lyons, vicepresidente del equipo de producto de vehículos de tracción delantera del Grupo Chrysler, “los ingenieros del Grupo Chrysler han variado los sistemas tradicionales de asientos y han presentado una tecnología que permite que las familias tengan más opciones a la hora de elegir la forma de

pasar el tiempo cuando están de viaje. Con el sistema Swivel 'n Go, la segunda y la tercera filas de pasajeros pueden colocarse frente a frente para que los ocupantes conversen, jueguen o coman mientras se viaja".

La seguridad es un aspecto primordial en cualquier monovolumen y así continúa siendo para los Dodge Grand Caravan y Chrysler Town & Country de 2008. Entre las prestaciones de seguridad incluidas de serie en los monovolúmenes Dodge y Chrysler 2008 cabe destacar los airbags laterales de cortina suplementarios en todas las filas, el programa electrónico de estabilidad (ESP) con control de la tracción y frenado asistido, el sistema LATCH de sujeción para niños y la columna de dirección con absorción de energía patentada. Las innovaciones como la silla para niños integrada, primera en el sector, la cámara ParkView™ para la marcha atrás, el espejo retrovisor interior para conversaciones, la silla infantil integrada de seguridad y el sistema ParkSense® de asistencia para la marcha atrás también aseguran la tranquilidad en los viajes.

### **Liderazgo en la innovación de los monovolúmenes**

El monovolumen moderno fue inventado en 1983 por la antigua empresa Chrysler Corporation. Desde entonces el Grupo Chrysler ha vendido más de 11 millones y ha inventado más de 60 primicias que no sólo han revolucionado su segmento sino que además se han abierto camino en otros segmentos de vehículos.

"El Grupo Chrysler es el líder en la aportación de innovaciones en el segmento de los monovolúmenes y al parecer tienen una asombrosa manera de acabar en otros productos", afirma Lyons. "Los asientos de seguridad integrados para los niños, los controles de temperatura para dos zonas, la puerta trasera de apertura eléctrica y el DVD son sólo algunas de las prestaciones que empezaron instalándose en monovolúmenes pero que actualmente están disponibles en otros segmentos de vehículos."

Para 2008, el Chrysler Town & Country (que se comercializa con el nombre de Chrysler Grand Voyager fuera de Norteamérica) y el Dodge Grand Caravan ofrecen valores, funcionalidad, seguridad y un conjunto de prestaciones innovadoras que ningún otro fabricante puede alcanzar. Con sus 35 características nuevas o mejoradas, los novedosos monovolúmenes Chrysler Town & Country y Dodge Grand Caravan de 2008 ofrecen a los consumidores un hogar lejos de sus casas.

Murphy explica que "los monovolúmenes Chrysler Town & Country y Dodge Grand Caravan de 2008 ofrecen los mejores servicios para las ocupadas familias de hoy en día. Disponen de un sistema doble de DVD que reproduce diferentes programas de entretenimiento a la vez, luces LED de precisión para la lectura, una mesa para jugar o para terminar los deberes, un sistema de navegación que muestra el tráfico en tiempo real y que se activa con la voz,

puertas correderas y trasera y asientos de tejido YES Essentials que podrán disfrutar durante el viaje todos los miembros de la familia".

### **Funcionalidad y entretenimiento inigualables**

En los Dodge Grand Caravan y Chrysler Town & Country de 2008 se ha mejorado la fórmula de éxito de los monovolúmenes al incluir espacio para todo. Los depósitos de almacenamiento de la segunda fila, la zona de almacenamiento de la tercera, las dos guaneras, la consola deslizante de la fila delantera y los demás depósitos y bolsos de almacenamiento estratégicamente situados ofrecen más lugares para guardar objetos que nunca.

En Norteamérica hay disponibles tres configuraciones diferentes de los asientos para la gama 2008: un asiento corrido y depósitos cubiertos de almacenamiento en la segunda fila y un asiento que se pliega sobre el suelo en la tercera fila, un sistema de asientos y almacenamiento Stow 'n Go®, que es el único del sector que ofrece asientos plegables sobre el suelo en las filas segunda y tercera, y el nuevo sistema de asientos Swivel 'n Go, que permite que los asientos de la segunda fila giren 180 grados para que queden mirando hacia atrás. Además, este último sistema incluye una mesa desmontable que se encaja entre las filas segunda y tercera, y tercera filas con asientos que se pliegan sobre el suelo. También hay disponibles tercera filas que se pliegan simplemente pulsando un botón.

Entre las comodidades se incluye una consola frontal deslizable y desmontable lo suficientemente grande para guardar un bolso, un sistema de encendido a distancia, asientos térmicos de piel o de tela en las dos primeras filas, un espejo retrovisor interior para conversaciones, acabados de tejido antiestático a prueba de manchas y olores YES Essentials, una linterna desmontable en el guardabarros posterior, ventanillas eléctricas en las dos primeras filas, parasoles retráctiles en las filas segunda y tercera, puertas correderas, puerta trasera accionada a distancia con el botón de la llave y pilar posterior, iluminación ambiental circular, luces de diodo electroluminiscente (LED) de precisión y móviles para la lectura, iluminación para los mapas y sistema de calefacción y aire acondicionado de dos o tres zonas.

"Para obtener la mejor fórmula en cuanto a confort, seguridad y flexibilidad que se ajuste a cualquier estilo de vida, añadimos prestaciones de comodidad como el encendido a distancia, asientos térmicos de piel o de tela en las dos primeras filas e iluminación ambiental. Luego los combinamos con prestaciones de seguridad de serie como los airbags suplementarios laterales de cortina en todas las filas y el ESP (programa electrónico de estabilidad)", comenta Ann Fandozzi, directora de marketing del producto de tracción delantera del Grupo Chrysler. "Entre las prestaciones inteligentes de los monovolúmenes de 2008 del Grupo Chrysler tenemos una consola frontal deslizante 'tipo navaja suiza' y una linterna desmontable en el guardabarros posterior".

Las prestaciones de entretenimiento incluyen un sistema multimedia de dos DVD que pueden reproducir diferentes programas a la vez, el MyGIG™ CD/DVD/HDD/MP3/radio por satélite con capacidad de voz activada, un sistema de navegación de pantalla táctil que muestra el tráfico en tiempo real, un sistema de comunicaciones de manos libres UConnect con tecnología Bluetooth®, bolsillos laterales de malla en la segunda fila de asientos en los que se pueden guardar iPods, juegos o bebidas, un convertidor de 110 voltios, dos conectores de salida y entrada, un enchufe de 12 voltios en la segunda fila y una consola superior con depósitos lo suficientemente grandes para guardar los auriculares.

### **Modelos**

Existen cinco modelos y tres trenes motores para los Dodge Grand Caravan y Chrysler Town & Country 2008. Dodge presenta dos modelos: el Dodge Grand Caravan SE y el Dodge Grand Caravan SXT. Chrysler presenta tres modelos: el Chrysler Town & Country LX, el Chrysler Town & Country Touring y el Chrysler Town & Country Limited.

Las opciones de tren motor para Norteamérica incluyen un nuevo motor de aluminio V-6 de 4 litros acoplado a una nueva caja puente de seis marchas que proporciona 240 CV y un par motor de 253 lb-pie, un motor de aluminio V-6 de 3,8 litros acoplado a una nueva caja puente de seis marchas que proporciona 198 CV y un par motor de 230 lb-pie o un motor de aluminio V-6 de 3,3 litros con capacidades para combustible flexible (FFV) acoplado a una caja puente de cuatro marchas que proporciona 170 CV y un par motor de 205 lb-pie.

Cualquiera de las opciones de tren motor proporciona una agradable experiencia de conducción en cualquier condición.

Los detalles completos de los modelos y su futura disponibilidad fuera de los Estados Unidos se presentarán antes del lanzamiento de los vehículos en los mercados respectivos.

### **Información de fabricación**

Los monovolúmenes Dodge Grand Caravan y Chrysler Town & Country de 2008 se fabricarán en la planta de montaje Windsor, de Windsor, Ontario, Canadá y en la planta de montaje St. Louis South de Fenton, Missouri, Estados Unidos.

Se espera que los monovolúmenes Dodge Grand Caravan y Chrysler Town & Country 2008 estén en los concesionarios de Estados Unidos en otoño de 2007.

## FUNCIONALIDAD

**Los monovolúmenes Chrysler Town & Country y Dodge Grand Caravan de 2008 ofrecen al consumidor un inigualable paquete de prestaciones, flexibilidad y funcionalidad inteligentes, además de seguridad, sin sacrificar elegancia ni eficacia**

- **Tres sistemas distintos de asientos y almacenamiento**
- **Capacidades de entretenimiento inigualables**
- **Gran comodidad y prestaciones de almacenamiento**

Con las 35 características nuevas y mejoradas de los monovolúmenes Chrysler Town & Country y Dodge Grand Caravan de 2008, el Grupo Chrysler supera de nuevo el listón de la competencia. Estos nuevos vehículos ofrecen al consumidor una serie prestaciones en asientos, almacenamiento, comodidad y funcionamiento que no se encuentran en ningún otro monovolumen del mercado.

“Los monovolúmenes de 2008 del Grupo Chrysler son líderes en funcionalidad gracias a sus tres sistemas distintos de asientos y almacenamiento” afirma Fandozzi. “El nuevo sistema de asientos Swivel ‘n Go™ ofrece a la familia opciones que no están disponibles en otros monovolúmenes, por ejemplo, la disposición de los asientos para conversar, desarrollar juegos de mesa o para que la familia coma junta”.

Un ingrediente clave en la combinación de asientos y almacenamiento es el novedoso sistema de asientos Swivel ‘n Go por el que los asientos de la segunda fila pueden girar 180 grados para quedar mirando hacia atrás y así conversar cómodamente. Este sistema también facilita la entrada y la salida de niños que necesiten sentarse en sillas de sujeción o de adultos que simplemente deseen subir y bajar fácilmente de la segunda fila del vehículo. Una mesa desmontable se encaja entre la segunda y la tercera filas para crear una atmósfera de “mesa de cocina” que resulta ideal para jugar, comer o trabajar. En la segunda fila hay depósitos cubiertos y el asiento 60/40 de la tercera fila se pliega contra el suelo. En los asientos de la segunda fila hay una silla para niños integrada, la primera del sector. Con el sistema Swivel ‘n Go todo es posible, desde los descansos durante el viaje hasta torneos de póquer.

Los monovolúmenes de 2008 del Grupo Chrysler continúan ofreciendo el sistema exclusivo de asientos y almacenamiento Stow ‘n Go®. Los monovolúmenes Dodge Grand Caravan y Chrysler Town & Country, que disponen del sistema exclusivo de asientos corridos que se pliegan sobre el suelo en las filas segunda y tercera, pueden pasar de ser monovolúmenes de siete pasajeros a ser furgonetas de dos ocupantes y un espacio de carga en el

que se puede llevar, por ejemplo, una lámina de contrachapado de 120 cm x 240 cm en menos de 30 segundos.

Tanto el sistema de asientos y almacenaje Swivel 'n Go como el Stow 'n Go están disponibles con un sistema de plegado sencillo del asiento de la tercera fila, el primero en el sector. El asiento se puede plegar en cuatro posiciones distintas simplemente pulsando un botón.

Una tercera opción de asientos de los nuevos monovolúmenes ofrece depósitos de almacenamiento cubiertos y asiento desmontable en la segunda fila y asiento 60/40 plegable sobre el suelo en la tercera. Esta opción también dispone de sillas de seguridad integradas para niños en el asiento de la segunda fila.

Los asientos de tejido antiestático a prueba de manchas y olores YES Essentials se pueden limpiar con facilidad y permiten viajar con tranquilidad. Los asientos térmicos de piel o de tela de las dos primeras filas ofrecen flexibilidad y funcionalidad a los usuarios que llevan vidas ajetreadas.

Los monovolúmenes Chrysler Town & Country y Dodge Grand Caravan de 2008 disponen de dos consolas frontales. La consola estándar cuenta con cuatro posavasos desmontables que se pueden lavar en el lavavajillas y un espacio central para guardar objetos. La consola es baja para permitir el paso fácilmente. La consola deslizable opcional dispone de varios compartimentos de almacenamiento (incluido uno lo bastante grande como para que quepa un bolso) y cuatro posavasos. El diseño innovador de la consola permite que se deslice hacia atrás en dos secciones diferentes. Se pueden poner vasos en los posavasos de la parte superior y luego deslizarlos hasta los pasajeros de la segunda fila. En la parte inferior de la consola se pueden guardar DVD, auriculares y otros objetos. Esta parte también se puede deslizar hacia atrás para que los pasajeros de la segunda fila tengan acceso a ella. La zonas superior e inferior de la consola se pueden deslizar hacia atrás juntas o de forma independiente. El trayecto total de desplazamiento hacia atrás es de 53 centímetros. La consola también es desmontable para permitir el paso fácilmente.

Los sistemas de asientos y consolas no son el único ingrediente de funcionalidad general. Se pueden encontrar opciones de almacenamiento adicionales en las dos guaneras más grandes del sector, portamapas que ocupan todo el largo de las puertas delanteras, una consola mejorada en el techo con cuatro depósitos en los que se pueden poner los auriculares y un paraguero al lado del asiento del conductor.

Los vehículos también disponen de trece posavasos o botelleros, incluidos los nuevos botelleros moldeados en las puertas de los pasajeros, y bolsillos laterales de malla en los asientos de la segunda fila.

La flexibilidad del entretenimiento de los nuevos monovolúmenes de 2008 del Grupo Chrysler no la supera ningún competidor. Incluye el primer sistema doble de DVD del sector, capaz de reproducir diferentes programas de entretenimiento a la vez lo que permite, por ejemplo, que los pasajeros de la segunda fila vean una película mientras los de la tercera juegan con un videojuego, o que los pasajeros de la segunda y la tercera fila vean películas distintas o jueguen a juegos diferentes al mismo tiempo. Además, los de una fila también podrán escuchar el iPod o MP3 mientras los de la otra ven una película. Todo esto es posible gracias a los auriculares, así mientras los pasajeros de la fila de delante podrán disfrutar de la radio por satélite, de la radio normal o de un CD de música. Dos conectores de audio y vídeo, un enchufe de 12 voltios de salida y un convertidor de 110 voltios en el pilar C de la segunda fila hacen que los convertidores de videojuegos sean algo del pasado. También hay disponible un sistema de audio Infinity® de primera calidad, con sonido envolvente de nueve altavoces y un subwoofer.

Para los monovolúmenes Dodge Grand Caravan y Chrysler Town & Country de 2008 hay disponible un sistema MyGIG™ de infoentretenimiento multimedia. El MyGIG es un sistema de CD/DVD/HDD/MP3/radio/navegación por satélite que dispone de un disco duro de 20 gigas capaz de almacenar seis gigas de música (aproximadamente 1.200 canciones). El MyGIG es uno de los sistemas de entretenimiento más flexibles del mercado. Dispone de fondos personalizados, mandos que se activan con la voz, pantalla táctil, información del tráfico y navegación en tiempo real, puerto USB, reproductor de música con listas personalizadas y la posibilidad de ver películas cuando el vehículo está aparcado. Es uno de los sistemas de entretenimiento más flexibles del mercado.

Los novedosos monovolúmenes del Grupo Chrysler también disponen de una unidad de iluminación ambiental circular con una luz verde y suave en el techo. Esta unidad posee luces LED de precisión para la lectura en las tres filas, algo parecido a la iluminación de los aviones. Las luces LED móviles permiten que los pasajeros lean, jueguen o hagan los deberes sin molestar al conductor. La iluminación circular produce una luz verde y suave que permite que los pasajeros se puedan ver cuando conversan por la noche.

Dentro de las comodidades de los vehículos se pueden contar las ventanillas eléctricas de la segunda fila y los parasoles retráctiles de las filas segunda y tercera que permiten ir a gusto independientemente de la posición. Los parasoles se pueden usar incluso cuando las ventanillas de la segunda fila están bajadas. El sistema de encendido a distancia, las puertas posteriores deslizables y la puerta trasera con un nuevo botón de apertura en el pilar D ofrecen más facilidad para subir al vehículo y bajar de él.

## **Prestaciones nuevas o mejoradas en los modelos de 2008:**

### **Prestaciones en asientos y almacenamiento**

- Sistema de asientos Swivel 'n Go
- Tres sistemas distintos de asientos y almacenamiento (Swivel 'n Go, Stow 'n Go y asiento corrido en la segunda fila y plegable sobre el suelo en la tercera)
- Consola frontal desmontable que se puede deslizar hasta la segunda fila de pasajeros
- Consola frontal de serie con posavasos desmontables y lavables en el lavavajillas
- Dos guanteras
- Trece posavasos o botelleros, incluidos los nuevos botelleros moldeados en las puertas de los pasajeros
- Bolsillos de malla en los asientos de la segunda fila
- Consola superior mejorada con cuatro compartimientos para almacenaje
- Paragüero

### **Prestaciones de entretenimiento**

- Sistema doble de DVD con capacidad para reproducir dos programas diferentes a la vez
- Sistema de infoentretenimiento multimedia con navegación MyGIG
- Sistema de audio Infinity® de primera calidad, con sonido envolvente de 506 vatios de potencia y nueve altavoces y un subwoofer
- Convertidor de 110 voltios
- Enchufe de 12 voltios y dos conectores de audio y vídeo en el pilar C

### **Prestaciones de seguridad**

- Airbags laterales de cortina suplementarios de serie con protección para vuelcos en todas las filas
- Programa electrónico de estabilidad (ESP) de serie
- Silla para niños integrada
- Espejo retrovisor interior para conversaciones
- Cámara ParkView para la marcha atrás
- Faros de descarga de alta intensidad (HID)

### **Prestaciones de comodidad**

- Plegado sencillo del asiento de la tercera fila (con cuatro posiciones de sentado)
- Asientos de tejido antiestático a prueba de manchas y olores YES Essentials
- Ventanillas eléctricas en la segunda fila
- Parasoles retráctiles en las filas segunda y tercera
- Asientos térmicos en la primera y la segunda filas (de tela o de piel)

- Encendido a distancia
- Iluminación ambiental circular
- Luces de precisión LED móviles
- Linterna desmontable
- Asientos de pasajeros de ocho modalidades
- Interruptor de apertura de la puerta trasera situado en el acabado interior triangular de atrás
- Asideros en el pilar B

#### **Características del tren motor**

- Motor de V-6 de 4,0 litros que proporciona 240 CV y un par motor de 253 lb-pie
- Caja puente de seis marchas disponible para motores V-6 de 3,8 y 4,0 litros
- Tres combinaciones de tren motor a elegir (motor V-6 FFV de 3,3 litros acoplado a una caja puente de cuatro marchas y motores V-6 de 3,8 y 4,0 litros acoplados a una caja puente de seis marchas)
- Neumáticos de serie de 16 pulgadas. Se pueden instalar de 17 pulgadas

## INGENIERÍA

**Los novedosos monovolúmenes Dodge Grand Caravan y Chrysler Town & Country de 2008 disponen de nuevos trenes motores actualizados que proporcionan a los consumidores una experiencia de conducción inigualable.**

- Una primicia de estos monovolúmenes es la nueva caja puente de seis marchas
- Un nuevo motor V-6 de 4,0 litros que proporciona más potencia
- Las mejoras aerodinámicas y nueva arquitectura de la suspensión añaden placer a la conducción

Los trenes motores testados como el del motor V-6 de 3,3 litros que pueden abastecerse de combustible E85 y las nuevas opciones como el motor V-6 de 4,0 litros, que proporciona 240 CV y un par motor de 253 lb-pie, permiten una gran variedad de elecciones en los nuevos monovolúmenes 2008 del Grupo Chrysler.

“El Grupo Chrysler es el primero en ofrecer una caja puente de seis marchas en un monovolumen”, afirma Larry Lyons, vicepresidente del equipo de producto de vehículos de tracción delantera del Grupo Chrysler. “Con el nuevo motor de aluminio V-6 de 4,0 litros y la nueva caja puente de seis marchas, los monovolúmenes de Chrysler y Dodge para 2008 permiten un rendimiento mejor y una experiencia de conducción más suave”.

En Norteamérica, los tres trenes motores ofrecen un gran rendimiento y valor para diversos usos de los monovolúmenes. El motor V-6 de 3,3 litros con capacidades para combustible flexible se acopla a una caja puente de cuatro marchas que proporciona 170 CV y un par motor de 205 lb-pie. El motor V-6 de 3,8 litros se acopla a una caja puente automática de seis marchas que proporciona 198 CV y un par motor de 220 lb-pie. El nuevo motor de aluminio V-6 de 4,0 litros se acopla a la nueva caja puente automática de seis marchas que proporciona 240 CV y un par motor de 253 lb-pie.

La inyección secuencial electrónica múltiple de combustible, el control electrónico de regulación, las bujías con punta de platino y un sistema sensor de explosión de banda ancha en el motor de 4,0 litros permiten el funcionamiento con combustibles corrientes o de calidad media, de 85 a 89 octanos.

En mercados fuera de Norteamericano, el nuevo Chrysler Grand Voyager dispondrá de un motor de gasolina V-6 de 3,8 litros o uno turbodiésel de 2,8 litros, ambos acoplados a cajas puente automáticas de seis marchas.

“El Grupo Chrysler siempre ha estado a la cabeza en el segmento de vehículos con capacidades para combustible flexible”, dice Lyons. “Vendimos el primer monovolumen capaz de funcionar con E85 en 1998 y, desde entonces, el Grupo Chrysler ha vendido más de 1.330.000 de combustible flexible”.

La nueva caja puente de seis marchas del Dodge Grand Caravan y el Chrysler Town & Country proviene de la caja puente de cuatro marchas, de eficacia probada, del Grupo Chrysler. La caja puente automática de seis marchas, desarrollada a partir de la capacidad de la caja puente automática de cuatro marchas de Chrysler, dispone de dos nuevas relaciones de engranaje primario y una relación secundaria para optimizar el rendimiento de los adelantamientos a grandes velocidades. Las relaciones de la caja puente de seis marchas hacen que el motor funcione de forma más eficaz a velocidades bajas y proporcionan así una experiencia de conducción placentera.

La fusión entre piezas y procesos ha permitido a los ingenieros del Grupo Chrysler desarrollar la caja puente de seis marchas en un periodo de tiempo más corto y con menores costes de inversión que las cajas puente anteriores sin sacrificar durabilidad ni calidad. El 39% de las piezas son las mismas en la transmisión de seis marchas y en la de cuatro.

La caja puente de seis marchas, con una primera marcha más alta numéricamente, lanza el monovolumen con más brío que la de cuatro o cinco marchas. Además los pasos entre relaciones de engranaje son más cortos, lo que redunda en una variación menor de la velocidad del motor cada vez que se cambia de marcha y hace que los cambios se noten menos. La caja puente de seis marchas también engrana una relación más apropiada para cualquier situación de conducción. En cambios particulares de reducción a la cuarta marcha se engrana una relación ligeramente mayor que al cambiar hacia marchas superiores para proporcionar la aceleración necesaria con menos sacudida del motor.

En palabras de Lyons, “el aumento en la potencia y el par motor y en las respuestas de arranque y adelantamiento hacen que la conducción de un vehículo con motor V-6 de 4,0 litros sea un placer”.

### **Reducciones de ruido, vibración y rudeza**

Las mejoras aerodinámicas también han reducido el ruido del viento, al tiempo que el acero de gran resistencia y troquelado en caliente y la gran dureza de la estructura de la carrocería han reducido el ruido, la vibración y la rudeza (NHV). Los tratamientos acústicos adicionales han mejorado el silencio del interior en los nuevos monovolúmenes de 2008.

Los monovolúmenes de 2008 disponen de una nueva arquitectura de la suspensión delantera, una nueva suspensión trasera de barra de torsión con muelles espirales, ruedas más grandes y neumáticos más anchos para

proporcionar una mejor respuesta de la dirección y convertir la conducción en una experiencia agradable.

La nueva arquitectura de la suspensión para la tracción delantera presenta montantes MacPherson. El subchasis delantero está separado de la carrocería, de modo que el ruido de la carretera y el NVH se reducen. Los aislantes de uretano superior e inferior del muelle espiral están optimizados para obtener una calidad de marcha optimizada, silencio y fácil conducción. Además, se ha ajustado la dirección para llevar cargas. La barra estabilizadora delantera del nuevo monovolumen, con acoplamientos estabilizadores de doble junta de rótula, ayuda a mantener la estabilidad del vehículo en las curvas. Dos soportes de tijera con sus tuercas unen el subchasis de la suspensión a la carrocería para evitar que el ruido de la carretera y la transmisión entren en el habitáculo del vehículo.

Un nuevo eje trasero de barra de torsión con muelles espirales proporciona más estabilidad y comodidad en el vehículo. Así se mejora hasta en un 45% el efecto antilevantamiento al frenar y se obtiene una mejor horizontalidad, especialmente en las autopistas. La barra transversal está aislada del eje y de la carrocería para un menor NVH y una mejor conducción. La unidad de carga del monovolumen dispone de amortiguadores de nivelado automático Nivomat™, lo que contribuye a que las características de conducción sean constantes tanto si el vehículo está cargado como si no. Los Dodge Grand Caravan y Chrysler Town & Country son los únicos que ofrecen la opción de amortiguadores Nivomat.

La suspensión delantera con montantes MacPherson y la trasera con barra de torsión están acopladas con la dirección de piñón y cremallera asistida. Para una mejor maniobrabilidad, los monovolúmenes de 2008 Dodge y Chrysler tienen un círculo de rotación de 11,60 metros.

## **Seguridad**

**Los monovolúmenes Chrysler Town & Country y Dodge Grand Caravan de 2008 ofrecen al consumidor la seguridad que espera cuando viaja con su familia**

- **Airbags laterales de cortina suplementarios con protección para vuelcos en todas las filas de serie**
- **Programa electrónico de estabilidad (ESP) de serie con control de tracción y servofrenos**
- **Cámara ParkView para la marcha atrás disponible**

El Grupo Chrysler ha venido presentando innovaciones en las prestaciones de seguridad en el segmento de los monovolúmenes desde hace más de 23 años y los nuevos vehículos de 2008 continúan con ese legado. Los airbags del conductor y el pasajero de delante, las sillas integradas de seguridad para niños, la luz central alta de frenado, la cuarta puerta, la columna de dirección con absorción de energía patentada y la puerta trasera de apertura eléctrica y con detección de obstáculos aparecieron por primera vez en los monovolúmenes del Grupo Chrysler.

“En la actualidad los monovolúmenes son unos de los vehículos más seguros”, afirma Larry Lyons, vicepresidente del equipo de producto de vehículos de tracción delantera del Grupo Chrysler. “Los monovolúmenes Chrysler Town & Country y Dodge Grand Caravan de 2008 continúan con esta tradición al ofrecer gran cantidad de prestaciones de seguridad estándar para las familias de hoy en día”.

Los novedosos monovolúmenes Dodge Grand Caravan y Chrysler Town & Country de 2008 están equipados con avanzados airbags (de varias fases para el conductor y de despliegue de bajo riesgo para el pasajero), airbags laterales adicionales de cortina con protección para vuelcos en todas las filas, bloqueadores para las rodillas en los asientos delanteros, Programa electrónico de estabilidad (ESP) de serie con control de tracción y servofrenos, columna de dirección con absorción de energía patentada y sistema LATCH de sujeción para niños.

Los monovolúmenes de 2008 están diseñados con habilitadores estructurales claves para mantener el habitáculo intacto en caso de accidente. El cuerpo del motor está diseñado para que absorba la energía mediante el uso de extremos del riel delantero rectos e inserciones de nailon en el riel bajo. En los raíles interior y exterior de la parte delantera octogonal se emplea acero 590 de doble fase y un travesaño en el medio del salpicadero sirve de refuerzo. Los puntales de anclaje de la bancada del motor ayudan a absorber la energía.

Los nuevos monovolúmenes también disponen de refuerzos de acero de gran resistencia en la solera, el interior y el centro del pilar B y en el pilar D, además de armazones reforzados en el techo.

Entre las prestaciones adicionales de seguridad se encuentran: un espejo retrovisor interior para conversaciones, pedales ajustables, entradas que se iluminan con el mando a distancia, puertas deslizables para los pasajeros y puerta trasera de apertura eléctrica, función opcional de encendido a distancia, sistema ParkSense® de asistencia para la marcha atrás, cámara ParkView™ para la marcha atrás y sistemas de tres puntos de sujeción para los pasajeros.

## **DODGE**

**El monovolumen original y más premiado sigue liderando su segmento gracias a su novedoso aspecto y a las 35 prestaciones nuevas o mejoradas**

- **Nuevo aspecto en el exterior y en el interior**
- **Opciones de entretenimiento y prestaciones de comodidad inteligentes**
- **Sistemas exclusivos de asientos y almacenamiento**

Dodge, como creador del monovolumen moderno, ha sido pionero en más innovaciones para este tipo de vehículos que cualquier otra marca del mercado y ha sido líder en ventas durante 23 años consecutivos.

### **Marketing**

Tanto si se trata de coches como de camiones o monovolúmenes, la marca Dodge ofrece vehículos sólidos, potentes, competentes y hábiles, conocidos por su buen funcionamiento. Dodge, la marca más vendida del Grupo Chrysler, que ha puesto en el mercado nueve vehículos nuevos en sólo dos años, continúa con su ofensiva con el lanzamiento del novedoso Dodge Grand Caravan 2008.

La expansión de la marca Dodge hacia mercados internacionales comenzó con el nuevo Caliber en 2006 y continuará con el Nitro, el Caliber SRT4 y un vehículo del segmento D en 2007.

El Dodge Grand Caravan de 2008, con un novedoso diseño sólido y contemporáneo, ofrece prestaciones sorprendentes con una adaptabilidad y un valor sin iguales para convertirse indudablemente en la mejor opción de transporte para las familias jóvenes.

Los clientes objetivo del Dodge Grand Caravan de 2008 son mujeres casadas de entre 30 y 44 años con dos o más hijos menores de 12 años. Los ingresos familiares medios de la clienta ascienden a 70.000 dólares al año. Se espera que el 60% sean graduadas universitarias. Se preocupan por su familia y desean lo mejor para ella.

“Ser el propietario de un Dodge Grand Caravan de 2008 equivale a darle a la familia un abrazo cada vez que se conduce”, explica Tom Loveless, director de marketing de Dodge. “Permite que las familias viajen juntas y realicen actividades de forma placentera”.

### **Diseño**

El Dodge Grand Caravan de 2008 luce un diseño exterior e interior completamente nuevo que pone al día el clásico monovolumen. Le da una apariencia contemporánea gracias a su interior esmerado y a medida.

En el modelo de 2008 destaca un estilo más contemporáneo, de líneas limpias y elegantes y habitáculo robusto. Junto con los rasgos característicos de diseño, el Dodge Grand Caravan es sin lugar a dudas un Dodge.

“El Dodge Grand Caravan de 2008 ha crecido para hacer patente el estilo contemporáneo y atlético de las familias activas actuales”, afirma Trevor Creed, vicepresidente adjunto de diseño del Grupo Chrysler. “Dodge ofrece rasgos de diseño de alta calidad sin comprometer los valores de la marca Dodge de presentar vehículos atrevidos, potentes, apasionantes y duraderos”.

El exterior deportivo del Dodge Grand Caravan de 2008 incluye la calandra reticulada distintiva en la parte delantera. Entre los rasgos de diseño de carácter más contemporáneo se pueden contar sus líneas limpias y elegantes, la forma aerodinámica de los pilares inclinados, los espejos aerodinámicos, las formas de las ruedas que van hasta la parte inferior de la carrocería, una nueva proporción carrocería-cristales parecida a la del Dodge Charger y un aspecto más cómodo en la carretera.

Para obtener un interior más amplio, los diseñadores del Dodge Grand Caravan ensancharon el techo 15 centímetros, bajaron la línea inferior de las ventanillas laterales (DLO), le dieron más inclinación al protector/embellecedor lateral y bajaron y tiraron hacia fuera la solera para crear una relación mejor con los neumáticos. El tamaño de los neumáticos se ha aumentado en una pulgada y se ha dado a las ruedas un diseño de cinco radios para que tengan un aspecto más deportivo. El techo más ancho añade más espacio interior y las ventanillas laterales más bajas ayudan a que se obtenga una nueva proporción carrocería-cristales parecida a la de los Charger. Estos rasgos de diseño dan como resultado un monovolumen Dodge en el que la conocida forma elíptica cambia por otra más contemporánea y elegante, con un aspecto de protección y habitáculo robusto nunca antes vistos en un Dodge Grand Caravan.

“El diseño de los monovolúmenes en realidad pone énfasis en el interior”, continúa Creed. “Y el Dodge Grand Caravan de 2008 ofrece un nuevo diseño contemporáneo tanto en el interior como en el exterior”.

Hemos creado un aspecto moderno mediante un interior bien definido que añade más funcionalidad. Los pilares más esbeltas, las líneas del interior más limpias y los realces de color plateado satinado se suman a la sensación de amplitud creada al aumentar el espacio interior del vehículo.

Gracias a las 35 prestaciones nuevas o mejoradas, no se ha pasado por alto ningún detalle a la hora de crear un vehículo funcional para cualquier estilo de vida.

La iluminación ambiente emite una luz verde suave desde la consola superior y las luces LED móviles de precisión permiten a los pasajeros leer, jugar o trabajar por la noche sin molestar al conductor.

Los portamapas iluminados con luz ambiente que ocupan todo el largo de las puertas son otro ejemplo de la maximización en la funcionalidad de los nuevos monovolúmenes. El compartimiento posterior también está diseñado teniendo en cuenta la flexibilidad. Una funcional consola delantera con cuatro posavasos desmontables que se pueden lavar en el lavavajillas, dos guanteras, las más grandes del segmento; tres sistemas distintos de asientos y almacenamiento y trece posavasos o botelleros ofrecen espacio para todo.

Los monovolúmenes Dodge Grand Caravan de 2008 están disponibles en los siguientes ocho colores: azul, naranja, rojo, arena metalizada, plateado metalizado, azul moderno, negro metalizado y blanco.

Los colores del interior son el beis y el gris pizarra oscuro.

## CHRYSLER

**Este original y lujoso monovolumen moderniza la fórmula tradicional con un aspecto completamente nuevo y 35 prestaciones nuevas o mejoradas**

- **Nuevo aspecto contemporáneo que resalta su elegante diseño exterior e interior**
- **Prestaciones esmeradas y opciones de entretenimiento líderes en el sector**
- **Tres modelos, tres opciones de asientos y tres trenes motores a elegir**

Chrysler, creador del primer monovolumen de lujo en 1989, ha ofrecido a las familias monovolúmenes de gran elegancia y prestaciones de lujo durante 17 años. El Chrysler Town & Country de 2008 continúa con la tradición de ofrecer el estilo elegante, la comodidad y flexibilidad inigualables, el cuidado en los detalles y las prestaciones de seguridad que esperan las familias.

### **Marketing**

La marca Chrysler, gracias al impulso propiciado por nuevos modelos ganadores de diversos premios, ha experimentado en los últimos años un impresionante aumento en las ventas, en la cuota de mercado y en la imagen de marca. Desde 1990, las ventas de la marca Chrysler se han incrementado en más de un 250%. Ninguna otra marca estadounidense de vehículos ha crecido tanto durante este periodo de tiempo.

La serie de presentaciones de productos innovadores de la marca Chrysler continúa afianzando el prestigio de la marca como líder en diseño, tecnología y valor. Con el lanzamiento del novedoso Sebring, del Aspen (el primer deportivo utilitario de gran tamaño de la historia) y ahora del novedoso Chrysler Town & Country de 2008, el impulso continuará con toda seguridad.

El Chrysler Town & Country tiene el honor de ser el monovolumen de lujo original. Cuando se presentó en 1989 abrió nuevos caminos con su lujoso sistema de acomodación y prestaciones que por entonces generalmente no se encontraban en ningún otro monovolumen.

El Chrysler Town & Country de 2008 ofrece un diseño contemporáneo, estilo a medida, numerosas características de seguridad, una flexibilidad inigualable y una tecnología avanzada, todo ello en un elegante vehículo en el que no se sacrifica ni valor ni rendimiento.

Los principales clientes objetivo del Chrysler Town & Country de 2008 en Estados Unidos son los matrimonios de entre 35 y 45 años con dos o más hijos

de más de seis años. Los ingresos medios familiares son de 80.000 dólares. El 65% son licenciados en la universidad.

Los clientes objetivo secundarios son personas de entre 55 y 65 años, que viven sin sus hijos. Los ingresos medios familiares para estos clientes objetivo son de 60.000 dólares. Aproximadamente el 40% son licenciados en la universidad.

“El monovolumen Chrysler Town & Country de 2008 permite al consumidor compartir la buena vida con su familia y amigos”, dice David Rooney, gerente de la marca Chrysler. “Las prestaciones de lujo, el diseño elegante y la inigualable flexibilidad de este monovolumen lo convierten en la mejor elección para los clientes que no desean poner en peligro su elegancia ni su estilo de vida activo.

### **Diseño**

El diseño exterior del nuevo Chrysler Town & Country empieza por sus líneas limpias que proporcionan una mejor aerodinámica y un habitáculo sólido en la carretera. El Chrysler Town & Country de 2008, con rasgos del Chrysler 300 como una proporción carrocería-cristales similar, guardabarros sencillos, pilares más esbeltos, realces de cromo y adornos detallados no desentonan ni en el club de campo ni en el estadio de hockey.

Entre los exclusivos rasgos del diseño exterior de Chrysler se cuentan la inconfundible parte frontal con la típica calandra Chrysler y la insignia alada de la marca, los faros delanteros y sus líneas limpias y a medida. Los realces cromados que incluyen el protector/embellecedor, la cubierta de los espejos, el puente luminoso y las manijas de las puertas convierten el Chrysler Town & Country de 2008 en un miembro inconfundible de la familia Chrysler.

“El Chrysler Town & Country de 2008 es un vehículo contemporáneo, elegante y a la medida tanto por dentro como por fuera”, afirma Trevor Creed, vicepresidente adjunto de diseño del Grupo Chrysler.

Para el Chrysler Town & Country de 2008 se ha creado un ambiente más amplio al ensanchar el techo 15 centímetros, inclinar el protector/embellecedor lateral y bajar y tirar hacia fuera la solera para establecer una relación mejor con los neumáticos. El tamaño de los neumáticos se ha aumentado en una pulgada y la línea inferior de las ventanillas laterales (DLO) se ha bajado para crear una proporción carrocería-cristales parecida a la del Chrysler 300. Estas nuevas características de diseño dan como resultado un aspecto contemporáneo y elegante con un habitáculo sólido y estable en la carretera.

“En el Chrysler Town & Country de 2008 se cambia la conocida forma elíptica por otra más contemporánea y elegante, pero muy segura”, concreta Creed. “El Town & Country es un monovolumen ‘adulto’ que ofrece rasgos de diseño elegantes y prestaciones interiores de primera calidad, todo ello en un habitáculo estable y sólido”.

Se ha creado un interior más contemporáneo mediante la combinación de acabados satinados y adornos de nudos de olmo o de medrona y cuero. El exclusivo tablero de instrumentos de Chrysler dispone de un reloj analógico y está realizado por líneas y adornos elegantes.

Al diseñar el interior del novedoso Chrysler Town & Country de 2008 no se ha pasado por alto ningún detalle. Se han incorporado al vehículo las comodidades de una casa bien equipada para que las familias puedan aprovechar el tiempo durante los viajes. En todas y cada una de las fases del diseño del Chrysler Town & Country se han tenido en cuenta los detalles, desde el reloj analógico del salpicadero hasta los detalles del pilar D.

Los monovolúmenes Chrysler Town & Country estarán disponibles en los siguientes ocho colores: azul claro, carmesí, arena metalizada, plateado metalizado, azul moderno, rojo, negro metalizado y blanco.

Los colores del interior son el beis, el gris pizarra medio y el crema.

## **Especificaciones provisionales (Norteamérica)**

Las dimensiones están en pulgadas (milímetros) con el vehículo vacío y con ruedas y neumáticos estándar a menos que se indique lo contrario.

### **INFORMACIÓN GENERAL**

Tipo de carrocería.....	Vehículo para usos diversos
Planta de montaje .....	Windsor, Ontario, Canadá y St. Louis South, Missouri EE UU
Tipo de vehículo conforme a la EPA.....	Vehículo para usos diversos

### **DIMENSIONES Y CAPACIDADES**

#### Generales

Distancia entre ejes .....	121,2 (3.078,2)
Saliente frontal.....	37,6 (955,4)
Saliente posterior.....	43,7 (1.108,9)
Distancia entre ruedas en la parte delantera .....	65,0 (1.651,0)
Distancia entre ruedas en la parte trasera .....	64,8 (1.645,9)
Longitud total .....	202,5 (5.142,5)
Ancho total .....	76,9 (1.953,2)
Ancho total con espejos.....	88,5 (2.246,8)
Altura total .....	68,9 (1.750,0)
Altura de alzamiento .....	24,4 (619,9)
Amplitud de carga en el interior .....	49,03 (1.245,5)
Altura máxima de la carga .....	Dodge SE 48,56 (1.233,4), SXT 46,16 (1.172,4) Chrysler LX 48,56 (1.233,4), Turismo/Serie limitada 46,16 (1.172,4)
Ángulo de ataque (con pasajeros y combustible) .....	14,3°
Ángulo de salida (con pasajeros y combustible) .....	18,7°
Ángulo ventral (con pasajeros y combustible) .....	14,5°
Distancia entre el suelo al punto más bajo del vehículo (con pasajeros y combustible) .....	6,1 (154,2)
Capacidad del depósito de combustible, galones EE UU (litros) .....	20,5 (77,6)

### **ACOMODACIÓN**

Asientos - Delante/Medio/Atrás .....	2/2/3
Asientos - Delante/Medio/Atrás .....	2/2/3
Volumen total interior para pasajeros, pies cúbicos (metros cúbicos)	163,5 (4,63)/156,1 (4,42)

#### Delante

Espacio para la cabeza.....	39,8 (1.010,9)
Espacio para la cabeza (techo corredizo).....	37,2 (946,0)
Espacio para las piernas.....	40,6 (1.031,2)

Espacio para los hombros .....	63,0 (1.600,2)
Espacio para las caderas..... Dodge SE 57,0 (1447,8), SXT 57,6 (1.463,0)	
Chrysler LX 57,0 (1447,8), Turismo y serie limitada 57,6 (1.463,0)	
Silla para niños .....	8,7 (220)
Volumen para el pasajero de delante, pies cúbicos (metros cúbicos) .....	58,7 (1,7)
<b>Medio</b>	
Espacio para la cabeza..... Dodge SE 39,2 (996,7), SXT 39,7 (1.008,1)	
Chrysler LX 39,2 (996,7), Turismo/Serie limitada 39,7 (1.008,1)	
Espacio para las piernas.....	36,3 (923,8)
Espacio libre para las rodillas .....	Dodge SE 3,5 (88,9), SXT 3,6 (92,7)
Chrysler LX 3,5 (88,9), Turismo y serie limitada 3,6 (92,7)	
Espacio para los hombros .....	64,7 (1.643,4)
Espacio para las caderas.....	64,8 (1.646,0)
Silla para niños, sillas opcionales NSE II .....	4,0 (100,6)
Volumen para los pasajeros del medio, pies cúbicos (metros cúbicos) Dodge SE 53,4 (1,51), SXT 54,0 (1,53); Chrysler LX 53,4 (1,51), Turismo y serie limitada 54,0 (1,53)	
<b>Atrás</b>	
Espacio para la cabeza.....	37,9 (961,9)
Espacio para las piernas..... Dodge SE 37,6 (995,0), SXT 31,8 (807,7)	
Chrysler LX 37,6 (995,0), Turismo y serie limitada 31,8 (807,7)	
Espacio libre para las rodillas .....	4,4 (111,8)/6,2 (157,5)
Espacio para los hombros .....	62,0 (1.574,8)
Espacio para las caderas.....	48,7 (1.236,9)
Volumen para los pasajeros de atrás pies cúbicos (metros cúbicos) ... Dodge SE 51,1 (1,4), SXT 43,2 (1,2); Chrysler LX 51,1 (1,4), Turismo y serie limitada 43,2 (1,2)	
<b>Volumen para la carga</b>	
Volumen máximo para carga, pies cúbicos (metros cúbicos) .....	Dodge SE 144,4 (4,1), SXT 140,6 (4,0); Chrysler LX 144,4 (4,1), 140,6 (4,0)
Detrás de los asientos de la segunda fila, pies cúbicos (metros cúbicos) .....	83,0 (2,4)
Detrás de la tercera fila, pies cúbicos (metros cúbicos).....	32,7 (0,93)
Volumen total para pasajeros y carga, pies cúbicos (metros cúbicos) Dodge SE 199,9 (5,7), SXT 192,5 (5,45); Chrysler LX 199,9 (5,7), Turismo y serie limitada 192,5 (5,5)	

Las dimensiones de todas las especificaciones son las que había  
provisionalmente en el momento de imprimir

Contactos:

Jason Vines

Vicepresidente de comunicaciones del Grupo Chrysler

248-512-3164

[jhv2@dcx.com](mailto:jhv2@dcx.com)

Rick Deneau

Director de comunicaciones de producto y marca

248-512-2694

[rsd2@dcx.com](mailto:rsd2@dcx.com)

Beth Ann Bayus

Directora principal del equipo de comunicaciones de vehículos de tracción delantera

248-512-0350

[bb16@dcx.com](mailto:bb16@dcx.com)

Kathy Graham

Directora de relaciones públicas de los productos monovolúmenes y Pacifica

248-512-2942

[kad@dcx.com](mailto:kad@dcx.com)

Servicios de medios

Stacie Smith

Ejecución de medios

248-512-5217

[ss891@dcx.com](mailto:ss891@dcx.com)

Solicitudes de medios electrónicos

[mediarequest@dcx.com](mailto:mediarequest@dcx.com)

Páginas web de Daimler Chrysler

Servicios de medios

[www.media.daimlerchrysler.com](http://www.media.daimlerchrysler.com)

Empresa

[www.daimlerchrysler.com](http://www.daimlerchrysler.com)

[www.chryslergroup.daimlerchrysler.com](http://www.chryslergroup.daimlerchrysler.com)

Marca Dodge

[www.dodge.com](http://www.dodge.com)

Marca Chrysler

[www.Chrysler.com](http://www.Chrysler.com)